

ACTUALIZACIONES

| Fecha | Cambios |
|---------------------|--|
| 17 de enero de 2019 | <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="483 472 1334 539">• Actualización del Cronograma de competencia en el día 6 de agosto (antes 7 de agosto).<li data-bbox="483 539 1214 571">• Actualización del PAHF Congress al día 7 de agosto. |





Lima
2019
PANAMERICANOS

HOCKEY SOBRE CÉSPED

Manual Técnico



Mensaje de bienvenida

A nombre del Comité Organizador de los XVIII Juegos Panamericanos y Juegos Parapanamericanos Lima 2019, tengo el gran honor de dirigirme a toda la familia panamericana, en especial a los comités olímpicos nacionales, para expresarle nuestras mayores consideraciones por la labor que realizan a favor del deporte en el continente.

En esta oportunidad, me es grato presentarles el manual técnico de competencia de cada deporte, el cual se utilizará durante los XVIII Juegos Panamericanos.

Cada manual considera el trabajo de las diversas áreas funcionales que son parte del Comité Organizador de Lima 2019, realizado con los aportes de los delegados técnicos de las distintas federaciones internacionales y de los expertos de Panam Sports, para entregar un producto que coadyuve al éxito del mayor evento deportivo que se desarrollará en nuestro país.

Este documento contiene información relevante sobre todos los deportes y disciplinas que formarán parte del calendario de actividades de los XVIII Juegos Panamericanos.

También encontrarán el cronograma de competencia, el formato, el sistema de competencia y el sistema de clasificación, la información sobre el entrenamiento de las delegaciones, las acreditaciones, la Villa de Atletas —sede de alojamiento—, los servicios médicos, entre otros. Será la mejor guía para competir en estos Juegos de Lima 2019, donde los esperamos con los brazos abiertos.

Lima 2019 es una oportunidad para transformar y forjar un mejor país basado en los valores del deporte (excelencia, amistad, respeto y coraje; determinación, igualdad e inspiración). Lima y todos los peruanos nos preparamos para recibirlos con mucho aprecio y la hospitalidad que nos caracteriza.

Estamos seguros de que se llevarán los mejores recuerdos de su estancia en nuestro país durante la mayor fiesta deportiva del continente, que por primera vez se realizará en el Perú.

¡Lima está lista para recibirlos!

¡Los esperamos!

CARLOS NEUHAUS
Presidente del Comité Organizador de los XVIII Juegos Panamericanos
y Juegos Parapanamericanos Lima 2019



Índice

| | | |
|---|--|----|
| 1 | ACERCA DE ESTE MANUAL | 4 |
| 2 | ACERCA DE LIMA Y PERÚ | 4 |
| | 2.1 Lima como ciudad | 4 |
| | 2.2 La gastronomía de Lima | 5 |
| | 2.3 Información del Perú | 5 |
| | 2.4 El Perú como anfitrión de grandes eventos | 6 |
| | 2.5 Moneda | 7 |
| | 2.6 Idioma | 7 |
| 3 | LIMA 2019 | 8 |
| | 3.1 Milco, la mascota de Lima 2019 | 8 |
| 4 | PERSONAS CLAVES | 9 |
| 5 | COMPETENCIA | 10 |
| | 5.1 Fecha | 10 |
| | 5.2 Sede | 10 |
| | 5.2.1 Dirección | 10 |
| | 5.2.2 Breve descripción | 10 |
| | 5.2.3 Servicios | 10 |
| | 5.3 Formato de competencia | 10 |
| | 5.4 Cronograma de competencia | 13 |
| | 5.5 Cronograma y sede de entrenamiento | 15 |
| | 5.6 Sistema de clasificación | 15 |
| | 5.6.1 Cuota | 15 |
| | 5.6.2 Elegibilidad | 16 |
| | 5.6.3 Sistema de clasificación | 16 |
| | 5.6.4 Confirmación de plazas | 17 |
| | 5.6.5 Reasignación de plazas no utilizadas | 17 |
| | 5.6.6 Calificación olímpica 2020 | 17 |
| | 5.7 Reglamento, protestas, apelaciones, uniformes y equipamiento | 17 |
| | 5.8 Oficiales técnicos, jueces y jurado | 18 |
| | 5.9 Congresillos técnicos | 18 |
| | 5.10 Medallas y diplomas | 18 |
| 6 | ACREDITACIÓN | 19 |
| | 6.1 Validación de la tarjeta de acreditación | 19 |
| | 6.2 Formularios de condiciones de elegibilidad | 19 |
| 7 | ENTRADAS Y ASIENTOS PARA PERSONAS ACREDITADAS | 20 |

| | | |
|------|--|----|
| 7.1 | Venta de entradas durante los Juegos | 20 |
| 7.2 | Atletas y oficiales espectadores de la misma disciplina o de una diferente | 20 |
| 8 | LA VILLA DE ATLETAS | 20 |
| 8.1 | Fechas de actividades | 21 |
| 8.2 | Orientación de la Villa | 21 |
| 8.3 | Residencias | 21 |
| 8.4 | Servicios para residentes | 21 |
| 8.5 | Servicios de comida | 22 |
| 8.6 | Comedor principal | 23 |
| 8.7 | Comidas para los atletas en las sedes de competencia | 23 |
| 8.8 | Centro de servicios a los CON | 23 |
| 8.9 | Zona de entretenimiento y recreación para los residentes | 23 |
| | 8.9.1 Gimnasio | 24 |
| 8.10 | La Plaza de la Villa | 24 |
| | 8.10.1 Café de la Plaza de la Villa | 24 |
| | 8.10.2 Restaurante peruano | 24 |
| | 8.10.3 Lavandería | 24 |
| 9 | SERVICIOS MÉDICOS | 25 |
| 9.1 | Policlínica de la Villa de Atletas | 25 |
| 9.2 | Servicios médicos en los hospedajes satélites | 25 |
| 9.3 | Servicios médicos en las sedes | 25 |
| 10 | TRANSPORTES | 26 |
| 10.1 | Sistema de transporte para atletas y oficiales de equipo | 26 |
| 10.2 | Servicios para las sedes de entrenamiento y competencias | 26 |
| 10.3 | Centro de transporte para atletas hacia las sedes de competencia | 27 |
| 10.4 | Centro de transporte para atletas hacia las instalaciones de entrenamiento | 27 |
| 10.5 | Vehículos de los deportes en equipo | 27 |
| 11 | AGRADECIMIENTOS | 27 |

1. ACERCA DE ESTE MANUAL

Publicados en 2018, los manuales técnicos de deportes proporcionan información detallada sobre cada competencia y disciplina deportiva en los Juegos Panamericanos Lima 2019 y también información operativa que puede ser de interés para los equipos participantes. Cada manual incluye:

- Introducción de Lima y los Juegos.
- Información específica de los deportes, como la programación y el formato de la competencia, el entrenamiento y los criterios de calificación.
- Información operativa sobre la acreditación, la emisión de entradas, el transporte, el hospedaje y los servicios médicos.

Si bien esta información es correcta a la fecha de la publicación, puede variar según las actualizaciones del Comité Organizador, la Federación Internacional o Panam Sports. Por ello, los Comités Olímpicos Nacionales (CON) deben consultar la página web oficial extranet.lima2019.pe para obtener la información actualizada.

2. ACERCA DE LIMA Y PERÚ

2.1 Lima como ciudad

Lima es una ciudad que antiguamente fue poblada por las culturas Lima y Wari. Más tarde fue capital virreinal. Sus huacas y casonas coloniales son testimonio de grandeza histórica. Hoy, es un centro cosmopolita con una variada oferta cultural y artística.

La capital peruana mira al océano Pacífico, desde un balcón natural que acoge a casi 10 millones de habitantes con miles de historias y orígenes. Una ciudad con pasado y futuro, con innovadores y emprendedores, con arte, artesanía e industria. Una ciudad que sabe a gloria y que sabe cómo celebrar la vida.

Lima, ciudad llena de oportunidades, se ubica en la costa central de América del Sur. Concentra toda la variedad y la complejidad del país en una metrópoli vibrante y cautivadora. Además, es la única ciudad de América que crece desde los Andes y mira el mar. Tiene el privilegio de ser la única capital de Sudamérica ubicada a orillas del océano Pacífico.

Lima remite a una región, una provincia, una ciudad (Lima Metropolitana) y un distrito. La Gran Lima comprende 43 distritos (divididos en Lima Norte, Sur, Este y Centro), además de los siete que integran la provincia constitucional del Callao.

En toda su historia, Lima se ha nutrido de la inmigración procedente de diversas provincias del país y de otras regiones del mundo. Posee la mayor comunidad étnica china y la segunda comunidad *nikkei* más numerosa de América Latina. Se podría decir que es hija de todas las sangres, ese es su principal capital: su multiculturalidad.

Recorrer sus calles permite admirar sus iglesias, sitios arqueológicos y casonas que conviven con modernos edificios. Lima ofrece también una gran variedad de espectáculos culturales y es reconocida en el mundo por ser la capital gastronómica de América Latina.

2.2 La gastronomía de Lima

Lima es el punto de encuentro de todo el Perú, un crisol de cocinas enriquecido por el flujo histórico de migrantes y productos de otras regiones del interior y del extranjero. Lima es una gran despensa de productos frescos, muchos de ellos imposibles de conseguir en otros países. Esta variedad de productos es el secreto del éxito de la que hoy es la Capital Gastronómica de América.

La capital peruana reúne en una metrópoli exquisita toda la enorme biodiversidad del país: los limones del norte que se usan en el cebiche; los choclos del Cusco para acompañar los anticuchos; innumerables papas nativas, de todos los colores y texturas. Asimismo, ajíes como pilares del sabor. Granos como la quinua y la kiwicha, alimentos de moda en todo el mundo. Como el café y el cacao, que nos hacen más dulce y llevadera la vida en la ciudad. Exóticas frutas amazónicas y aromáticas especias de los Andes. Espirituoso pisco.

Y, por supuesto, el mar. ¿Qué sería de la gastronomía limeña sin el pescado y sin el pescador artesanal? Pero, además, ¿qué sería de nuestra gastronomía sin los cocineros, guardianes y creadores del sabor? Ellos son los grandes recopiladores de un bagaje culinario histórico, ancestral; creadores de nuevas tendencias y sabores; innovadores revolucionarios, capaces de reunir a todos alrededor de una misma mesa. Así es Lima, la gran reserva del saber y del sabor de todo un país.

En Lima existen aproximadamente 220 mil restaurantes, con propuestas que se nutren de los sabores y saberes de todo el mundo.

La Organización de los Estados Americanos (OEA) reconoció a la gastronomía peruana como «Patrimonio Cultural de las Américas» en 2011.

El Perú ama la fusión, la fertilidad de los campos y los frutos del mar. Su gastronomía es la fascinante combinación de un clima exquisito, insumos exóticos —y a veces poderosamente picantes— y una hornada de chefs que son los mejores embajadores de su cocina en el mundo.

El país tiene diez productos de denominación de origen, como el pisco, el café de Villa Rica, el maíz blanco gigante del Cusco y el pallar de Ica. Además, posee más de tres mil variedades domesticadas de papa.

2.3 Información del Perú

El Perú se ubica en la parte occidental de América del Sur y se asienta sobre 1.285.215 kilómetros cuadrados de terreno y 200 millas marinas del océano Pacífico. Con más de diez mil años de historia, este país ostenta gran riqueza cultural: una deliciosa y laureada gastronomía, imponentes complejos arqueológicos, patrimonios mundiales de la Unesco y vastas reservas naturales.

La población del Perú supera los 31,5 millones de habitantes. Por otro lado, en este país se pueden identificar tres grandes regiones: costa, sierra y selva, que le dan una enorme multiplicidad de paisajes. En sus tierras existen 11 ecorregiones y 84 zonas de vida, de las 117 que hay en el mundo. Debido a su diversa geografía, el Perú posee una gran variedad de recursos naturales.

El Perú es tierra de abundantes bosques, generosas distancias y milenarias culturas. Es el tercer país más megadiverso del planeta —con gran variedad de orquídeas, aves y mariposas— y con una exuberante Amazonía, que ha sido reconocida y premiada como una de las siete maravillas naturales del mundo.

El país tiene una de las siete nuevas maravillas del mundo moderno: la ciudadela de Machu Picchu. En la región Puno, a más de 3.800 metros de altitud, se pueden visitar las encantadoras islas del Titicaca, el lago navegable más alto del mundo.

El Perú posee 12 patrimonios de la humanidad y 8 patrimonios culturales inmateriales, declarados por la Unesco.

En su territorio sobreviven más de sesenta lenguas propias, como el aimara y el quechua. Y se conserva un paisaje musical con instrumentos originarios, como la quena y la zampoña; con melodías que recogen los alegres compases afroperuanos hasta llegar a los cantos andinos, como los huainos y los yaravíes.

A la vez, ocupa el noveno lugar en emprendimiento a escala mundial, según el reporte del Global Entrepreneurship Monitor (GEM) 2015. Además, es el mejor destino para Turismo de Reuniones 2015 en los World Travel Awards (WTA).

Los antiguos peruanos fueron expertos orfebres que hace más de tres mil años convirtieron la plata y el oro en joyas preciosas; magníficos artesanos que mostraron su visión del mundo en vasijas de barro y mates burilados. Sus ancestrales técnicas fueron heredadas por emprendedores locales que hoy comercializan su producción en los más exigentes mercados internacionales.

El país es un destino que comparte sus costumbres. Son casi tres mil fiestas que se disfrutan a escala nacional durante todo el año. En el Perú se levantaron ciudades como Lima, Cusco y Arequipa, que son Patrimonio Cultural de la Humanidad de la Unesco, y milenarias civilizaciones que crecieron acariciando la arena del desierto, las intensas lluvias de los Andes o los bosques húmedos de las montañas.

El Perú concentra también el 80 por ciento de la producción mundial de prendas de alpaca, fibra andina por excelencia, sinónimo de elegancia y exclusividad. Se calcula que más de 120 mil familias peruanas participan en la cadena productiva de la fibra de este valioso camélido.

2.4 El Perú como anfitrión de grandes eventos

El Perú ha sido anfitrión de diversos eventos deportivos y reuniones internacionales del deporte en el transcurso de los años. El Rally Dakar, en las ediciones 2012, 2013 y 2018, y la Sesión 131 del Comité Olímpico Internacional (COI), en 2017, son algunas muestras de que está listo para recibir eventos de talla mundial, pues dispone de infraestructura y seguridad.

Ser sede de los XVIII Juegos Panamericanos y Juegos Parapanamericanos en 2019 es de mucha importancia para una ciudad que propicia la promoción del deporte en sus habitantes. Lima se prepara para recibir a 6.680 atletas de 41 países de América en los Panamericanos.

Lima ha sido sede de los I Juegos Bolivarianos de playa (del 1 al 11 de noviembre de 2012). Un año después, del 16 al 30 de noviembre, se desarrollaron los XVII Juegos Bolivarianos en Lima y Trujillo, con casi cinco mil deportistas de 11 países.

El país fue también sede de la Copa América de Fútbol en seis oportunidades: 1927, 1935, 1939, 1953, 1957 y 2004. Además, fue sede de la Copa Mundial sub-17 de la FIFA 2005, cuya final se desarrolló en el Estadio Nacional de Lima.

Asimismo, tuvo el privilegio de organizar el Campeonato Mundial de Voleibol en el coliseo Amauta de Lima, el coliseo Gran Chimú de Trujillo y el coliseo Cerrado de Ica, del 12 al 25 de setiembre de 1982. También el Campeonato Mundial de Voleibol Femenino sub-20, que se disputó en 2011 en Lima y Trujillo.

Los Juegos Suramericanos Odesur se celebraron también en Lima (del 1 de diciembre al 10 de diciembre de 1990). Más adelante, del 20 al 29 de setiembre de 2013 se realizaron los I Juegos Suramericanos de la Juventud.

Como se señaló, el Perú fue parte del Rally Dakar en 2012, 2013 y 2018. El primer año se corrieron cuatro etapas y la carrera finalizó en Lima. Al año siguiente, la partida fue en la capital peruana y se corrieron cinco etapas del rally más importante del mundo. En 2018, se disputaron seis etapas y media de la competencia, que se inició en Lima y pasó por Puno, hasta Bolivia.

Además, en el Centro de Convenciones de Lima, en setiembre de 2017, con presencia de dirigentes de los comités olímpicos nacionales se realizó la Sesión 131 del COI. En esta reunión se eligieron a París y Los Ángeles sedes de los Juegos Olímpicos de 2024 y 2028, respectivamente.

En 2011, el III Campeonato Mundial Juvenil de Natación se celebró en el país. La sede de competencias fue el Campo de Marte.

En el Perú se pueden organizar diversos eventos deportivos de distinta índole, debido a sus áreas naturales y a su infraestructura. Carreras automovilísticas *off-road* en las dunas y en las montañas, ultramaratones en el desierto, triatlones a orillas del océano Pacífico y juegos multideportivos en los distintos escenarios deportivos son ejemplos de que es un lugar atractivo para la realización de estos certámenes de gran impacto.

2.5 Moneda

La moneda del Perú es el sol (PEN), pero se pueden usar también el dólar americano (USD) y el euro (EUR).

2.6 Idioma

El idioma oficial es el español, hablado por el 84 por ciento de la población. Además, en el país se hablan 47 lenguas nativas, incluidos el quechua y el aimara.

3. LIMA 2019

El Perú será anfitrión de los XVIII Juegos Panamericanos y Juegos Parapanamericanos por primera vez en su historia.

- **Ceremonia de inauguración:**
Viernes 26 de julio de 2019.
- **Competencias:**
Del viernes 26 de julio al domingo 11 agosto de 2019.
- **Ceremonia de clausura:**
Domingo 11 agosto de 2019.
- **Lugar:**
Lima, Perú.
- **Participantes:**
6.680 deportistas.

| | | |
|---|---|---|
| Clústeres: - 5 de competencia - 1 de entrenamiento | Sedes: - 39 de competencia - 14 de entrenamiento | Programa deportivo: - 39 deportes - 62 disciplinas |
|---|---|---|

3.1 Milco, la mascota de Lima 2019

Milco es una mascota muy alegre, optimista y, sobre todo, hospitalaria, que se caracteriza por tener siempre los brazos abiertos, como dando la bienvenida a todos los visitantes que llegarán a los Juegos Lima 2019.

Lima tiene un pasado cultural histórico que nos orgullece, eso es lo que Milco busca resaltar. ¡El rojo —que es también parte de la bandera peruana— es uno de sus colores favoritos, sobre todo porque representa la pasión! Es este el sentimiento que se quiere contagiar a los participantes en Lima 2019, para dar siempre lo mejor en cada competición.

Milco se basa en los cuchimilcos, estatuillas de las culturas prehispánicas del centro-oeste del Perú, tanto de Lima, Chancay y Chincha. Esta mascota fue elegida por votación popular, en la que obtuvo el respaldo de 19.895 personas. Superó así a los otros dos candidatos: Amantis, que remitía a la flor de Amancaes, y Wayqi, un *gecko* (lagartija) que habitaba en las huacas de Lima.

Fueron 44.514 personas del Perú y del extranjero las que participaron en la elección de la mascota para los Juegos Panamericanos y Parapanamericanos. Así, batieron el récord de votantes. Superaron a los procesos de Guadalajara 2011 y Toronto 2015.

En un inicio se presentaron más de mil trabajos de diseño de todo el país, para luego ser elegidos los tres finalistas por un jurado especializado. Después se hizo una votación popular, de manera virtual, mediante la página oficial de los Juegos (www.lima2019.pe).

4. PERSONAS CLAVE

| | | |
|--|-------------------------|---------------------------|
| Presidente de la Federación Panamericana | Alberto Coco Budeisky | adb55@socex.com |
| Delegado técnico internacional | Gianni Delucchi Piccone | gianni.delucchi@hockey.pe |
| Federación Deportiva Peruana de Hockey | Gianni Delucchi Piccone | gianni.delucchi@hockey.pe |

5. COMPETENCIA

| Pruebas | |
|----------------|---------------|
| Masculinos (1) | Femeninos (1) |
| Equipos | Equipos |

5.1 Fecha

Del 29 de julio al 10 de agosto de 2019.

5.2 Sede

Complejo Deportivo Andrés Avelino Cáceres.

5.2.1 Dirección

Avenida Primavera 1491, Urbanización José Carlos Mariátegui, Villa María del Triunfo.

5.2.2 Breve descripción

El Complejo Deportivo Andrés Avelino Cáceres es totalmente nuevo. Ha sido construido para los XVIII Juegos Panamericanos y VI Juegos Parapanamericanos. Esta sede tendrá una cancha de competencia con sistema de drenaje y césped de alta calidad certificado por la FIH. La cancha de calentamiento tendrá también el césped de alta calidad certificado por la FIH. La cancha de competencia tendrá tribunas temporales con una capacidad para dos mil personas.

5.2.3 Servicios

La sede de la competencia incluye:

- Vestidores y duchas.
- Salas de descanso para atletas y oficiales técnicos.
- Servicios de *catering*.
- Acceso a wifi.
- Zona mixta, donde los medios acreditados podrán realizar entrevistas después de la competencia, y sala de prensa.
- Recepción de información deportiva.
- Instalaciones médicas.
- Instalaciones de control de dopaje.

5.3 Formato de competencia

Ronda Preliminar: La Federación Panamericana de Hockey (PAHF) distribuirá los equipos en dos grupos ("A" y "B") de cuatro equipos cada, donde cada grupo jugarán una ronda de todos contra todos y se determinará la posición para los partidos que se jugarán en los Cuartos de Final.

Ronda Cuartos de Final: Una vez establecidas las posiciones de los equipos finalizados la competencia preliminar se jugara como sigue:

Cuarto de Final 1 : 1° Grupo "A" vs 4° Grupo "B"

Cuarto de Final 2 : 2° Grupo "A" vs 3° Grupo "B"

Cuarto de Final 3 : 3° Grupo "A" vs 2° Grupo "B"

Cuarto de Final 4 : 4° Grupo "A" vs 1° Grupo "B"

Ronda Semi Final: Los equipos vencedores de los Cuarto de Final 1-2-3-4 jugaran cruzado del primer al cuarto puesto.

Ronda Semi Final 1 : G.C.F.1 vs G.C.F.2

Ronda Semi Final 2 : G.C.F.3 vs G.C.F. 4

Ronda Clasificatoria: Los Equipos perdedores de los Cuarto de Final 1-2-3-4 jugaran cruzado del quinto al octavo puesto.

Ronda Clasificatoria 1 : P.C.F.1 vs P.C.F.2

Ronda Clasificatoria 2 : P.C.F.3 vs P.C.F.4

Ronda Final: Los perdedores de la clasificatoria 1 y 2 jugaran por el 7° y 8° puesto.
Los ganadores de la clasificatoria 1 y 2 jugaran por el 5° y 6° puesto
Los perdedores de la semifinal 1 y 2 jugaran por la medalla de bronce.
Los ganadores de la semifinal 1 y 2 jugaran por la medalla de oro y plata.

Ronda preliminar: La Federación Panamericana de Hockey (PAHF) distribuirá los equipos en dos grupos (A y B) de cuatro equipos cada uno, donde cada grupo jugará una ronda de todos contra todos y se determinará la posición para los partidos que se definirán en los cuartos de final.

Ronda cuartos de final: Establecidas las posiciones de los equipos, la competencia preliminar se jugará como sigue:

1° Grupo A vs. 4° Grupo B

2° Grupo A vs. 3° Grupo B

3° Grupo A vs. 2° Grupo B

4° Grupo A vs. 1° Grupo B

Ronda semifinal: Los equipos vencedores de estos partidos jugarán del primer al cuarto puesto.

Ronda clasificatoria: Los perdedores jugarán del quinto al octavo puesto.

Ronda final: Los perdedores de la clasificatoria 1 y 2 jugarán por el 7° y 8° puesto.

Los ganadores de la clasificatoria 1 y 2 jugarán por el 5° y 6° puesto.

Los perdedores de la semifinal 1 y 2 jugarán por la medalla de bronce.

Los ganadores de la semifinal 1 y 2 jugarán por las medallas de oro y plata.

5.3.1 Duración de los partidos

Un partido consistirá en cuatro cuartos de 15 minutos. Los equipos tendrán un descanso de dos minutos después del primer y del tercer cuarto, y un descanso de diez minutos en el entretiempo. Si al final de un partido de la ronda la puntuación está empatada, será registrado por la Federación Internacional de Hockey (FIH) como un resultado.

Si al final del tiempo reglamentario el resultado es un empate, se jugará una competencia de *shoot out* según regulaciones FIH para establecer el ganador definitivo de un partido de clasificación de la competencia.

5.3.2 Competencia de *shoot out*

En una competencia de penales, cinco jugadores de cada equipo tiran alternadamente uno a la vez contra un defensor del otro equipo. Los respectivos entrenadores de los equipos designan a cinco jugadores para que tiren y uno para que ataje los penales. Cinco jugadores de cada equipo tiran alternadamente contra un jugador defensor del otro equipo. Así, tirarán un total de diez penales. El equipo con más goles será el ganador.

Si se marca el mismo número de goles después de que cada equipo tire los penales, se hará una segunda serie de penales con los mismos jugadores. Ganará el equipo que haya marcado o al que se le haya concedido un gol más que al equipo contrario después de que cada equipo haya tirado la misma cantidad de veces, aunque no se hayan tirado necesariamente los cinco penales.

Si se marca el mismo número de goles después de una segunda serie de penales, se hace una serie adicional con los mismos jugadores hasta que un equipo haya marcado o se le haya concedido un gol más que al equipo contrario, después de que cada equipo haya tirado la misma cantidad de veces.

5.3.3 Procedimiento en caso de empate (posición en los grupos)

Si al final de la competencia en la que todos juegan contra todos, dos o más equipos tienen el mismo número de puntos en cualquier ubicación, estos equipos serán ubicados según:

- Goles a favor menos goles en contra.
- Número de goles a favor.
- Resultado de los partidos jugados entre esos equipos.
- Competencia de penales entre los equipos.

5.4 Cronograma de competencia

| | | 28 de Julio Congreso Técnico | | | | | |
|---|----------|------------------------------|------------|----------|--------------------|---------------|---------------|
| Fecha | Sesiones | Horarios | N° Partido | Género | Rondas | Serie | Partido |
| 29-jul | 1 Sesión | 10:00 | 1 | Femenino | Preliminar | A | ARG vs URU |
| | | 12:00 | 2 | Femenino | Preliminar | A | CAN vs CUB |
| | | 14:00 | 3 | Femenino | Preliminar | B | USA vs MEX |
| | | 16:00 | 4 | Femenino | Preliminar | B | CHI vs PER |
| 31-jul | 1 Sesión | 10:00 | 5 | Femenino | Preliminar | B | MEX vs PER |
| | | 12:00 | 6 | Femenino | Preliminar | B | CHI vs USA |
| | | 14:00 | 7 | Femenino | Preliminar | A | URU vs CUB |
| | | 16:00 | 8 | Femenino | Preliminar | A | CAN vs ARG |
| 02-ago | 1 Sesión | 10:00 | 9 | Femenino | Preliminar | A | URU vs CAN |
| | | 12:00 | 10 | Femenino | Preliminar | B | USA vs PER |
| | | 14:00 | 11 | Femenino | Preliminar | A | ARG vs CUB |
| | | 16:00 | 12 | Femenino | Preliminar | B | MEX vs CHI |
| 04-ago | 1 Sesión | 09:30 | 13 | Femenino | Cuartos de final 1 | 1° grupo A | 4° grupo B |
| | | 11:45 | 14 | Femenino | Cuartos de final 2 | 2° grupo A | 3° grupo B |
| | 2 Sesión | 15:00 | 15 | Femenino | Cuartos de final 3 | 3° grupo A | 2° grupo B |
| | | 17:15 | 16 | Femenino | Cuartos de final 4 | 4° grupo A | 1° grupo B |
| 06-ago | 1 Sesión | 09:30 | 17 | Femenino | Clasificatorio 1 | Perdedor CF 1 | Perdedor CF 4 |
| | | 11:45 | 18 | Femenino | Clasificatorio 2 | Perdedor CF 2 | Perdedor CF 3 |
| | 2 Sesión | 15:00 | 19 | Femenino | Semifinal 1 | Ganador CF 1 | Ganador CF 4 |
| | | 17:15 | 20 | Femenino | Semifinal 2 | Ganador CF 2 | Ganador CF 3 |
| 09-ago | 1 Sesión | 09:30 | 21 | Femenino | Partido 7° - 8° | Perdedor C 1 | Perdedor C 2 |
| | | 11:45 | 22 | Femenino | Partido 5° - 6° | Ganador C 1 | Ganador C 2 |
| | 2 Sesión | 15:00 | 23 | Femenino | Medalla Bronce | Perdedor SF 1 | Perdedor SF 2 |
| | | 17:15 | 24 | Femenino | Medalla Oro | Ganador SF 1 | Ganador SF 2 |
| 09 de Agosto - Hora 18:30.- CEREMONIA DE PREMIACIÓN | | | | | | | |
| 05 de agosto de 08:00 a 13:00 horas PAHF Board & Committee Meetings | | | | | | | |
| 07 de Agosto de 09:00 a 13:00 PAHF Congress | | | | | | | |
| 08 de Agosto - hora 09:00 PAHF Board Meeting | | | | | | | |

| 28 de Julio Congreso Técnico | | | | | | | |
|---|----------|----------|------------|-----------|--------------------|---------------|---------------|
| Fecha | Sesiones | Horarios | Nº Partido | Género | Rondas | Serie | Partido |
| 30-jul | 1 Sesión | 10:00 | 1 | Masculino | Preliminar | A | ARG vs CHI |
| | | 12:00 | 2 | Masculino | Preliminar | A | TTO vs CUB |
| | | 14:00 | 3 | Masculino | Preliminar | B | CAN vs MEX |
| | | 16:00 | 4 | Masculino | Preliminar | B | USA vs PER |
| 01-ago | 1 Sesión | 10:00 | 5 | Masculino | Preliminar | B | MEX vs PER |
| | | 12:00 | 6 | Masculino | Preliminar | B | USA vs CAN |
| | | 14:00 | 7 | Masculino | Preliminar | A | CHI vs CUB |
| | | 16:00 | 8 | Masculino | Preliminar | A | TTO vs ARG |
| 03-ago | 1 Sesión | 10:00 | 9 | Masculino | Preliminar | A | CHI vs TTO |
| | | 12:00 | 10 | Masculino | Preliminar | B | MEX vs USA |
| | | 14:00 | 11 | Masculino | Preliminar | A | ARG vs CUB |
| | | 16:00 | 12 | Masculino | Preliminar | B | CAN vs PER |
| 05-ago | 1 Sesión | 13:30 | 13 | Masculino | Cuartos de final 1 | 1º grupo A | 4º grupo B |
| | | 15:45 | 14 | Masculino | Cuartos de final 2 | 2º grupo A | 3º grupo B |
| | 2 Sesión | 18:00 | 15 | Masculino | Cuartos de final 3 | 3º grupo A | 2º grupo B |
| | | 20:15 | 16 | Masculino | Cuartos de final 4 | 4º grupo A | 1º grupo B |
| 08-ago | 1 Sesión | 09:30 | 17 | Masculino | Clasificatorio 1 | Perdedor CF 1 | Perdedor CF 4 |
| | | 11:45 | 18 | Masculino | Clasificatorio 2 | Perdedor CF 2 | Perdedor CF 3 |
| | 2 Sesión | 15:00 | 19 | Masculino | Semifinal 1 | Ganador CF 1 | Ganador CF 4 |
| | | 17:15 | 20 | Masculino | Semifinal 2 | Ganador CF 2 | Ganador CF 3 |
| 10-ago | 1 Sesión | 09:30 | 21 | Masculino | Partido 7º - 8º | Perdedor C 1 | Perdedor C 2 |
| | | 11:45 | 22 | Masculino | Partido 5º - 6º | Ganador C 1 | Ganador C 2 |
| | 2 Sesión | 15:00 | 23 | Masculino | Medalla Bronce | Perdedor SF 1 | Perdedor SF 2 |
| | | 17:15 | 24 | Masculino | Medalla Oro | Ganador SF 1 | Ganador SF 2 |
| 10 de Agosto - Hora 18:30.- CEREMONIA DE PREMIACIÓN | | | | | | | |
| 05 de agosto de 08:00 a 13:00 horas PAHF Board & Committee Meetings | | | | | | | |
| 07 de Agosto de 09:00 a 13:00 PAHF Congress | | | | | | | |
| 08 de Agosto - hora 09:00 PAHF Board Meeting | | | | | | | |

5.5 Cronograma y sede de entrenamiento

Complejo Deportivo Andrés Avelino Cáceres, Villa María del Triunfo.

Los horarios de entrenamiento para los días 27 y 28 de julio serán coordinados entre los países participantes, la Federación Panamericana de Hockey y el Comité Organizador semanas antes de la competencia.

5.6 Sistema de clasificación

5.6.1 Cuota

La cuota de atletas es de 256.

| Cuota | | | |
|--------------|---------------|---------------|------------|
| | Clasificación | CON anfitrión | Total |
| Masculinos | 112 | 16 | 128 |
| Femeninos | 112 | 16 | 128 |
| Total | 112 | 32 | 256 |

| Plaza por CON | |
|---------------|-----------|
| Masculinos | 16 |
| Femeninos | 16 |
| Total | 32 |

5.6.2 Elegibilidad

Los atletas deberán haber firmado y entregado el formulario de condiciones de elegibilidad del atleta.

Los atletas deberán firmar y entregar los formularios de elegibilidad adecuados de la Federación Internacional de Hockey (FIH).

5.6.3 Sistema de clasificación

Este sistema de clasificación se aplica a los torneos masculinos y femeninos.

Como país anfitrión, el Perú clasificará automáticamente.

El resto de los equipos será mediante las siguientes competencias:

| Fecha | Competencia | Atletas clasificados |
|----------------------------|---|---|
| 2018 | País anfitrión, Perú | Un equipo femenino, un equipo masculino |
| 29 de mayo-8 de junio 2018 | X Juegos Suramericanos, Cochabamba, Bolivia | Los dos países clasificados en primer y segundo lugar |

| | | |
|----------------------------------|--|---|
| 20-29 de julio de 2018 | XXIII Juegos Centroamericanos y del Caribe, Barranquilla, Colombia | Los dos países clasificados en primer y segundo lugar |
| 4-13 de agosto de 2017 | V Copa Panamericana | Los próximos dos países aún no clasificados, según las posiciones finales |
| Fecha límite: 25 de octubre 2018 | Torneo <i>play off</i> entre Estados Unidos, Canadá y un tercer equipo aún no clasificado según las posiciones finales de la V Copa Panamericana 2017 | |
| | Los países reserva serán los dos países que no ganen en la competencia <i>play off</i> indicada en el punto arriba. En caso de Estados Unidos y Canadá ya estén clasificados, el próximo país mejor clasificado en la V Copa Panamericana 2017/Challenge Panamericano 2015 será(n) nombrado(s) como reserva(s) | Dos países reserva |

- Si hubiera menos de cuatro participantes en los X Juegos Suramericanos 2018 o en los XXIII Juegos Centroamericanos y del Caribe 2018, un país adicional se clasificará según las posiciones finales de la V Copa Panamericana 2017.
- Si Estados Unidos y Canadá ya estuvieran clasificados según los anteriores párrafos, el octavo equipo clasificado ocupará el próximo cupo de acuerdo con las posiciones finales de la V Copa Panamericana 2017.
- De ser necesario realizar la competencia *play off*, todos los costos para la participación serán responsabilidad de las respectivas asociaciones nacionales. La PAHF será responsable por cubrir los costos de oficiales neutrales para esta competencia.

5.6.4 Confirmación de plazas

La PAHF confirmará a Panam Sports y a los CON las plazas que hayan clasificado, incluidas las plazas *wild card*, antes del 30 de octubre de 2018.

Los CON confirmarán a la PAHF las plazas que utilizarán antes del 20 de noviembre de 2018.

5.6.5 Reasignación de plazas no utilizadas

De ser necesario, la PAHF reasignará las plazas no utilizadas a los países de reserva según se detalla más arriba.

Los CON que reciben las plazas reasignadas deberán confirmar a la PAHF su aceptación de las mismas.

Este proceso finalizará antes del 30 de noviembre de 2018.

| Cronograma | |
|------------------------|---------------------|
| Fecha | Evento Clave |
| 4-13 de agosto de 2017 | V Copa Panamericana |

| | |
|-------------------------------|--|
| 29 de mayo-8 de junio de 2018 | X Juegos Suramericanos, Cochabamba, Bolivia |
| 20-29 de julio de 2018 | XXIII Juegos Centroamericanos y del Caribe, Barranquilla, Colombia |
| 30 de octubre de 2018 | La PAHF confirmará a Panam Sports y a los CON las plazas que hayan clasificado |
| 20 de noviembre de 2018 | Los CON confirmarán a la PAHF las plazas que utilizarán |
| 30 de noviembre de 2018 | En caso necesario la PAHF reasignará las plazas |
| 26 de abril de 2019 | Fecha límite de inscripción numérica de Lima2019 |
| 26 de junio de 2019 | Fecha límite de inscripción nominal de Lima2019 |

5.6.6 Calificación olímpica 2020

La competencia de hockey sobre césped en los XVIII Juegos Panamericanos Lima2019 servirá como evento de calificación a los Juegos Olímpicos de Tokio.

5.7 Reglamento, protestas, apelaciones, uniformes y equipamiento

Las reglas, protestas y apelaciones, los uniformes y el equipamiento deportivo para la competencia de hockey sobre césped deberán cumplir los requisitos detallados en los siguientes documentos, que estarán en vigor durante los Juegos:

- Reglamento de hockey de la FIH, disponible en fh.ch
- Reglamento y reglas de los torneos de la FIH, disponible en fh.ch
- Reglamentaciones de Panam Sports.

5.8 Oficiales técnicos, jueces y jurado

Los oficiales técnicos, los jueces y los miembros del jurado serán nombrados según las reglas y reglamentaciones de la FIH y la Federación Panamericana de Hockey (PAHF, por sus siglas en inglés).

Para los XVIII Juegos Panamericanos, los oficiales técnicos (TO) incluirán:

| ESTRUCTURA DE JUZGAMIENTO HOCKEY SOBRE CÉSPED | ITO | NTO |
|--|-----|-----|
| <i>Umpire manager</i> para varones | 1 | |
| Asistente de <i>umpire manager</i> varones | 1 | |
| <i>Umpire manager</i> para damas | 1 | |
| Asistente de <i>umpire manager</i> para damas | 1 | |
| Director de torneo para varones | 1 | |
| Director de torneo para damas | 1 | |
| Oficiales técnicos para varones | 2 | |

| | | |
|--|----|---|
| Oficiales técnicos para damas | 2 | |
| Árbitros neutrales para varones | 3 | |
| Árbitros neutrales para damas | 3 | |
| Árbitros de países participantes varones | 7 | |
| Árbitros de países participantes damas | 7 | |
| Jueces para varones | 3 | |
| Jueces para damas | 3 | |
| Coordinador de eventos | 1 | |
| Oficiales médicos | 2 | |
| Oficiales de comunicación | 2 | |
| Árbitro nacional para varones | 1 | |
| Árbitro nacional para damas | | 1 |
| Oficiales técnicos nacionales para varones | 1 | 1 |
| Oficiales técnicos nacionales para damas | 1 | 1 |
| | 44 | 3 |

5.9 Congresillos técnicos

La reunión técnica se realizará uno o dos días antes de realizar la competencia.

5.10 Medallas y diplomas

Se entregarán medallas de oro, plata y bronce en todos los eventos de la competencia de hockey sobre césped de los XVIII Juegos Panamericanos Lima 2019. Según las reglamentaciones de la Panam Sports, se entregarán diplomas a todos los deportistas participantes.

6. ACREDITACIÓN

La acreditación es el proceso para identificar a las personas y sus funciones en los Juegos Panamericanos y Parapanamericanos. También para asegurar que se les conceda el acceso adecuado para el desempeño de sus funciones. La función del CON es inscribir, según corresponda, a cada posible atleta, oficial, dignatario y periodista de su territorio.

Lima 2019 debe recibir las solicitudes de acreditación a más tardar el 26 de abril de 2019.

6.1 Validación de la tarjeta de acreditación

La tabla indica a continuación el nivel de servicios de acreditación disponibles en las diversas sedes.

| Sede | Ubicación | Población | Servicio |
|---|---------------------------------------|--|---------------------|
| Villa de Atletas | Lima | CON | Servicios completos |
| Oficinas de Acreditación en las Sedes (VAO) | Sedes de competencia | Fuerza laboral y familia de los Juegos | Validación |
| Centro de Acreditación y Uniformes (UAC) | TBC | Fuerza laboral | Servicios completos |
| Centro de Acreditación en Hotel de la Familia de los Juegos | TBC | Familia de los Juegos (Panam Sports) | Servicios completos |
| Centro de Acreditación de Medios (IBC MPC) | MPC IBC | Medios (prensa y <i>broadcast</i>) | Servicios completos |
| Estaciones de Validación (Aeropuerto) | Aeropuerto Internacional Jorge Chávez | Familia de los Juegos | Validación |

Servicio completo: Validación de la tarjeta, producción de la tarjeta, captura de imagen, resolución de problemas, nueva emisión de las tarjetas extraviadas o robadas, entradas para invitados, pases para el día.

Durante los XVIII Juegos Panamericanos Lima 2019, el centro de acreditación oficial en la Villa de Atletas será el único que tendrá servicios completos para las delegaciones de los CON. Las oficinas de Acreditación en las sedes de competencia (Venue Accreditation Offices, VAO) brindarán servicios de validación.

6.2 Formularios de condiciones de elegibilidad

Conforme lo exige el estatuto de la Panam Sports, cada atleta y oficial de equipo debe llenar un formulario de elegibilidad que reconozca su participación y cumplimiento, respecto a los objetivos de los Juegos. El formulario es obligatorio y lo deben firmar los atletas y oficiales antes de su llegada a los Juegos.

7. ENTRADAS Y ASIENTOS PARA PERSONAS ACREDITADAS

7.1 Venta de entradas durante los Juegos

Durante los Juegos, las entradas disponibles pueden comprarse por medio del sitio web oficial de Lima 2019 o en cualquiera de las siguientes ubicaciones:

- Villa de Atletas.
- Hotel de la Familia de los Juegos.
- Sedes de competencias.

7.2 Atletas y oficiales espectadores de la misma disciplina o de una diferente

Los deportistas y los oficiales pueden acceder a las tribunas destinadas para los atletas durante las competencias de su disciplina. Asimismo, para asistir a las competencias de otras disciplinas, los atletas y oficiales deberán solicitar una entrada de cortesía adicional en los Centros de Servicio del CON.

Los Centros de Servicio del CON implementarán un proceso de solicitud para el pedido y la asignación de entradas de cortesía.

8. LA VILLA DE ATLETAS

La Villa de Atletas se ubica al sur de Lima, en el Parque Zonal Biotecnológico N.º 26, distrito de Villa El Salvador. Esta zona emergente de Lima experimenta un amplio crecimiento, con numerosas propuestas nuevas que armonizan con el entorno.

Una vez que terminen los Juegos, la Villa quedará como un legado público que beneficiará a la población de la zona de influencia, con 1.096 departamentos que quedarán a disposición de los ciudadanos.

Lima 2019 proveerá un entorno residencial seguro, cómodo y acogedor para los atletas y los oficiales de equipo de los CON, que les permita relajarse, centrarse en su preparación y en la competición para alcanzar su máximo rendimiento. También que les facilite disfrutar de su experiencia en los Juegos y participar del intercambio cultural con los participantes de otros países.

8.1 Fechas de actividades

| Fecha | Hito |
|-------------------------------|---|
| Del 16 al 21 de julio de 2019 | Acceso durante el periodo previo a la apertura de la Villa de Atletas |
| 21 de julio de 2019 | Apertura de la Villa de Atletas |
| 26 de julio de 2019 | Ceremonia de inauguración de los Juegos Panamericanos Lima 2019 |
| 11 de agosto de 2019 | Ceremonia de clausura de los Juegos Panamericanos Lima 2019 |
| 13 de agosto de 2019 | Cierre de la Villa de Atletas Panamericanos |

8.2 Orientación de la Villa

La Villa de Atletas comprenderá tres zonas distintas: la Plaza de la Villa, la zona residencial y la zona de operaciones. La Plaza de la Villa tendrá instalaciones minoristas y ceremoniales a disposición de residentes e invitados.

Por su parte, la zona residencial será un área restringida para residentes e invitados. Solo podrán acceder las personas autorizadas y ello se demostrará con su tarjeta de identificación y acreditación de los Juegos Panamericanos PIAC (Pan Am Identity y Accreditation Card). Esta zona contará con siete edificios para hospedaje, así como recreación, comedor, espacio para los almacenes de los CON, instalaciones médicas, áreas verdes y conexiones de transporte para sedes de competencia y entrenamiento.

La zona de operaciones incluirá el ingreso de la fuerza laboral, el depósito de logística, el área de servicios para las instalaciones, el centro de operaciones para los servicios de apoyo, el centro de acopio de basura. Estas áreas se ubicarán cerca del límite noroeste de la Villa, para minimizar cualquier posible molestia a los residentes.

8.3 Residencias

Los atletas y los oficiales del equipo de los CON se hospedarán en las torres residenciales de la Villa de Atletas. Estos edificios tienen entre 19 y 20 pisos, con departamentos para seis camas.

Las habitaciones están equipadas con mobiliario que brinda una estadía cómoda a los residentes, según las prácticas anteriores de los Juegos. Todas las habitaciones contarán con acceso a wifi gratuito.

8.4 Servicios para residentes

La Villa de Atletas tiene siete centros de residentes ubicados en cada torre residencial. Los centros para residentes atenderán todas las necesidades de hospedaje de los CON y de los residentes de la Villa, de 06:00 horas a las 21:00 horas. También habrá un servicio de guardia las 24 horas al día.

Cada centro de residentes brindará un servicio de mostrador similar al de un hotel, que ayudará en la resolución de problemas relacionados con los servicios de hospedaje de la Villa, conforme se describe a continuación:

| | |
|--|--|
| Centro de Información Deportiva | La Villa de Atletas pondrá a disposición un espacio físico que permitirá a los atletas y los jefes de equipo solicitar toda la información respecto a los servicios relacionados con el programa de competencias de los diferentes deportes. |
| Solicitudes relacionadas con el hospedaje | Las solicitudes de limpieza y los problemas de mantenimiento serán atendidos por los centros para residentes y manejados por el personal capacitado de Lima 2019. Tanto las solicitudes como los problemas serán documentados y las áreas funcionales relevantes realizarán el seguimiento (limpieza, mantenimiento, logística, etc.). |
| Servicio de conserjería | Cada centro de residentes funcionará también como el mostrador del servicio de conserjería. El personal y los voluntarios del centro de residentes serán capacitados para brindar a los residentes información útil sobre la Villa, Lima y las áreas de interés. |
| Llave extraviada/de sustitución | Si el residente solicita asistencia para acceder a su habitación debido a que ha extraviado las llaves o tiene problemas con el seguro de la puerta, el personal del centro de residentes resolverá el tema una vez que haya recibido la autorización del jefe de misión del CON o del apoderado de finanzas. |
| Acceso de internet | El acceso a wifi estará disponible en cada centro de residentes. |
| Instalaciones de descanso y reunión | Todos los centros para residentes contarán con instalaciones de descanso cómodas y televisores para la transmisión de los Juegos, los cuales estarán disponibles para todos los residentes. |
| Bebidas | Los residentes tendrán a disposición máquinas expendedoras con diversas bebidas, sin costo alguno. |
| Intercambio de ropa de cama | El intercambio de ropa de cama se dará cada cuatro días. Asimismo, los residentes podrán solicitar en la recepción el cambio antes de los cuatro días. |
| Suministro de hielo | Habrà hielo gratuito disponible para los CON en cada centro de residentes. |
| Servicio de lavandería | El centro de lavado estará abierto de 07:00 a 23:00 horas y se ubicará entre el comedor y las residencias. Habrá personal para brindar asistencia a los residentes, conforme sea requerido. |
| Centro de servicios religiosos | Lima 2019 brindará un centro de culto y meditación para todas las religiones. El centro será administrado por Lima 2019. |

Para acceder al comedor principal, los visitantes con un pase de invitados pueden comprar alimentos y bebidas en el café de la Villa Plaza o adquirir cupones de comida para el comedor principal, conforme se establece anteriormente.

Los titulares con pases de invitados deberán estar acompañados por un residente autorizado, lo cual se demostrará con su tarjeta de identificación y acreditación de los Juegos Panamericanos PIAC (Pan Am Identity y Accreditation Card).

8.6 Comedor principal

El comedor principal se ubicará adyacente al centro de transporte en la zona residencial y funcionará de 05:00 a 23:00 horas. Se ofrecerá una gama diversa de opciones étnicas y culturales de comidas. Los menús serán preparados en colaboración con los proveedores de comida y nutricionistas deportivos, y serán publicados a inicios de 2019.

Durante los Juegos, los menús serán variados y cada día se ofrecerá uno nuevo. Se verificará la acreditación de las personas que ingresen al comedor para asegurar que tengan derecho a comer allí o, alternativamente, se les exigirá que presenten un comprobante de comida del centro de finanzas, ubicado en el Centro de Servicios de los CON.

Por motivos de salud, los usuarios del comedor principal podrán retirar únicamente una bebida, una fruta y cualquier alimento de mano que esté consumiendo en ese momento. Se exigirá un certificado de la policlínica firmado por el médico del equipo del CON y refrendado por un médico del recinto, para cualquier residente que desee retirar alimentos del comedor principal y que esté enfermo o no pueda comer en este lugar.

8.7 Comidas para los atletas en las sedes de competencia

Se ofrecerá el servicio de alimentación en las sedes de competencia, mediante un sistema de *lunch box*, que deberá ser solicitado con 48 horas de anticipación y será responsabilidad de cada jefe de equipo. Este servicio se otorgará solo para los deportes que, según el programa de competencia, no les permita retornar al comedor de la Villa de Atletas.

8.8 Centro de servicios a los CON

El Centro de Servicios a los CON se encontrará en la zona residencial de la Villa de Atletas, y se ubicará en el centro para facilitar la comunicación y coordinar la resolución de problemas entre Lima 2019 y los CON.

Los servicios disponibles en la recepción incluirán la distribución de la correspondencia, la solicitud de salas de reuniones reservables, y la distribución de certificados de participación y cajas para las medallas. El Centro de Servicios a los CON contará también con mesas de llegadas y salidas, transporte, logística y *rate card*.

8.9 Zona de entretenimiento y recreación para los residentes

Las siguientes áreas estarán disponibles para que los residentes se relajen en el Centro de Entretenimiento de la Villa de Atletas:

- Sala de estar de los atletas.
- Área de música.
- Sala de videojuegos.
- Área de juegos de mesa.
- Área de actividades al aire libre.
- Salas de TV.

Del 16 de julio al 11 de agosto, todas las instalaciones recreativas estarán abiertas de 09:00 a 23:00 horas.

En la Villa de Atletas y las villas satélites se desarrollarán actividades culturales y musicales, las cuales se realizarán por la tarde, para contar con la mayoría de los atletas. Además, la Villa de Atletas contará con un área con canchas para jugar baloncesto y fútbol. El área encargada de entretenimiento suministrará también equipamiento deportivo.

8.9.1 Gimnasio

El gimnasio de la Villa estará abierto las 24 horas al día y contará con una buena selección de equipos cardiovasculares, máquinas de resistencia y pesas libres; así como espacio para el estiramiento, y calentamiento previo y posterior a la actividad. Este servicio contará con supervisión de 06:00 a 22:00 horas.

8.10 La Plaza de la Villa

La Plaza de la Villa es el lugar donde los atletas, los oficiales, los invitados y la prensa pueden interactuar. Las principales actividades para realizar son las siguientes:

- Compra de recuerdos y *merchandising*.
- Compra de artículos de conveniencia.
- Reunión del atleta residente con los visitantes acreditados.

8.10.1 Café de la Plaza de la Villa

El café servirá como un lugar de reunión principal para relajarse. Los residentes podrán disfrutar de bebidas, alimentos calientes y fríos. El consumo estará a cargo del usuario.

8.10.2 Restaurante peruano

Se pondrá a disposición un espacio que brinde el servicio de alimentos y bebidas, típicos del Perú.

8.10.3 Lavandería

Los equipos que requieran tratamiento especial, como lavado en seco, tintorería y planchado de los uniformes del equipo, podrán usar el servicio de entrega y recojo. Ello se pagará en la Plaza de la Villa.

9. SERVICIOS MÉDICOS

Los servicios médicos durante los Juegos Panamericanos Lima 2019 se brindarán en todas las instalaciones de competencia, entrenamiento y sedes de no competencia, como la Villa de Atletas, los hospedajes satélites, el Hotel de la Familia de los Juegos y el Centro Internacional de Radiodifusión/Centro Principal de Prensa.

Los servicios médicos se dirigirán a atletas, oficiales, jueces, árbitros y miembros de la Familia de los Juegos, en relación con afecciones agudas y exacerbadas que requieran de diagnóstico y tratamiento.

9.1 Policlínica de la Villa de Atletas

Se encontrará en la zona residencial de la Villa de Atletas y estará disponible del 16 de julio al 13 de agosto, de 07:00 a 23:00 horas. Brindará la siguiente cartera de servicios:

- Medicina interna y/o familiar.
- Medicina deportiva y/o traumatología.
- Rehabilitación.
- Diagnóstico por imágenes.
- Laboratorio.
- Farmacia.
- Servicios especializados como cardiología, otorrinolaringología, nutrición, psicología, pueden estar disponibles, previa cita.

Los servicios de emergencia estarán disponibles las 24 horas del día y, según sea necesario, se realizará la referencia a hospitales o clínicas de mayor poder resolutivo.

9.2 Servicios médicos en los hospedajes satélites

Los hospedajes satélites contarán con una clínica médica en el edificio de hospedaje para atender las consultas de medicina interna, traumatología y los requerimientos de rehabilitación, de 07:00 a 23:00 horas. Los servicios de emergencia estarán disponibles las 24 horas del día y, según sea necesario, se realizará la referencia a hospitales o clínicas de mayor poder resolutivo.

9.3 Servicios médicos en las sedes

Se dispondrán de instalaciones médicas en las sedes de competencia, entrenamiento y otras sedes oficiales. Los servicios para atletas y espectadores contarán con los equipos, suministros y medicamentos correspondientes, y estarán dotados de personal médico con experiencia. Se dispondrán de ambulancias para las sedes de competencia y algunas de no competencia.

Instalaciones de entrenamiento y competencia

Los servicios de emergencia y terapia deportiva estarán disponibles en cada instalación de competencia y entrenamiento. Estos servicios contarán con médicos y terapeutas, los que estarán a disposición dos horas antes de la competencia y una hora después.

Respuesta en el campo de juego

Se tendrán médicos y profesionales disponibles en el campo de juego para prestar cuidados de emergencia y primeros auxilios a todos los atletas y oficiales activos. De ser necesario, serán retirados del campo de juego y transportados a la sala médica para atletas, a la policlínica o al hospital, según corresponda. La respuesta en el campo de juego cumplirá con las normas de la Federación Internacional.

10. TRANSPORTES

10.1 Sistema de transporte para atletas y oficiales de equipo

El sistema de autobús para el transporte de atletas prestará los siguientes servicios a ellos y a los oficiales acreditados, incluido su equipo deportivo y equipaje:

- Servicios de llegada y salida entre el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez y los sitios de hospedaje de Lima 2019.
- Servicios de entrenamiento y competencia entre los sitios de hospedaje oficiales de Lima 2019 y las instalaciones de competencia y entrenamiento oficiales.
- Servicios para las ceremonias.
- Conectividad entre la Villa de Atletas y los sitios de hospedaje satélite.

10.2 Servicios para las sedes de entrenamiento y competencias

Se están planificando y desarrollando servicios de transporte para el entrenamiento y la competencia de atletas y oficiales, en consulta con las confederaciones deportivas panamericanas/federaciones internacionales (FI). Los servicios tienen previsto permitir:

- Llegadas a la sede para el calentamiento y la sesión previa de preparación.
- Traslados hacia y desde la sede, y la Villa de Atletas durante el tiempo de la sesión.
- Salidas inmediatamente después de la sesión.

10.3 Centro de transporte para atletas hacia las sedes de competencia

Los servicios de transporte hacia las sedes partirán de la Villa de los Atletas con una frecuencia de 30 minutos, para que los deportistas lleguen dos horas antes de la hora de inicio de la competencia. El último vehículo partirá de la sede dos horas después de la competencia.

10.4 Centro de transporte para atletas hacia las instalaciones de entrenamiento

Los servicios de transporte habitual serán programados con una frecuencia de 60 minutos para trasladar a los atletas a las instalaciones de entrenamiento designadas. En su partida de la Villa de Atletas, desde el centro de transporte, el servicio permitirá a los atletas y los oficiales llegar a la sede una hora antes del entrenamiento y partir hasta una hora del término.

El servicio comenzará, según el cronograma de entrenamiento, hasta un máximo de cinco días antes del primer día de competencia, y continuará hasta la clausura de la sesión de entrenamiento individual de cada deporte.

10.5 Vehículos de los deportes en equipo

Cada equipo tendrá asignado un autobús con conductor(es) que funcionará según un cronograma, coordinado previamente, para su uso durante el periodo de entrenamiento y competencia, y finalizará al regresar a la Villa de Atletas tras la competencia final del equipo. Entre los deportes de equipo para los cuales se proporcionará un autobús se incluyen béisbol, baloncesto, hockey sobre césped, fútbol, balonmano, rugby 7, softbol, voleibol y waterpolo.

Estos autobuses estarán disponibles para asistir al traslado del entrenamiento y de la competencia. Los autobuses del equipo estarán provistos de un permiso de acceso de vehículos y estacionamiento, que les permitirá acceder a la Villa de los Atletas y a las sedes de entrenamiento y competencia del deporte respectivo.

Los equipos encontrarán primero su autobús en el centro de transporte para atletas. Los servicios de autobús serán coordinados con el anfitrión del equipo, y todos los cambios del cronograma deben comunicarse a la oficina de transporte en el Centro de Servicios de los CON, a más tardar a las 16:00 horas, para las necesidades del día siguiente.

11. AGRADECIMIENTOS

El Comité Organizador de los Juegos Panamericanos y Parapanamericanos Lima 2019 desea agradecer al equipo que colaboró en la elaboración de la presente publicación.



www.lima2019.pe



[/lima2019juegos](https://www.facebook.com/lima2019juegos)



[@lima2019juegos](https://twitter.com/lima2019juegos)



[lima2019juegos](https://www.instagram.com/lima2019juegos)



[Juegos Lima 2019](https://www.youtube.com/JuegosLima2019)